

**Marcy 1 - March 31, 2025 Summary**
**Marcy 1 - Resumen del 31 de marzo de 2025**

|                                             |                                              | 28-Feb-25           | 31-Mar-25            | Spending<br>Plan 2025 | % of<br>budget |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|----------------|
| <b>REVENUE/INCOME</b>                       | <b>GANANCIA/INGRESOS</b>                     |                     |                      |                       |                |
| 4010 Group Contributions                    | 4010 Contribuciones de Grupos                | 11,676.00           | 17,885.62            | \$ 64,000.00          | 28%            |
| 4020 Seventh Tradition                      | 4020 Séptima Tradición                       | \$ 665.00           | \$ 838.00            | \$ 2,800.00           | 30%            |
| 4050 Contribution - Other C                 | 4050 Contribuciones - Otros C                | 502.92              | 502.92               | \$ 970.00             | 52%            |
| 4056 By Individual C                        | 4056 Por Individuo C                         |                     |                      | \$ 400.00             | 0%             |
| <b>Total 4000 Contributed support</b>       | <b>Total 4000 Contribuciones</b>             | <b>\$ 12,843.92</b> | <b>\$ 19,226.54</b>  | <b>\$ 68,170.00</b>   | <b>28%</b>     |
| 5160 Assembly Income^^                      | 5160 Ingresos de Asamblea^^                  | 3,394.57            | 3,394.57             | \$ 5,900.00           | 58%            |
| 5490 Misc Earned Revenue                    | 5490 Ingresos Varios Obtenidos               | \$ -                | \$ -                 | \$ -                  |                |
| 5310 Interest-Savings/Sh-term Inv           | 5310 Ahorro de Intereses/Corto Plazo         | \$ 2.12             | \$ 2.12              | \$ -                  |                |
| <b>Total 5000 Earned Revenues</b>           | <b>Total 5000 Ingresos Rbtenidos</b>         | <b>\$ 3,396.69</b>  | <b>\$ 3,396.69</b>   | <b>\$ 5,900.00</b>    | <b>58%</b>     |
| <b>TOTAL REVENUE/INCOME</b>                 | <b>GANANCIA/INGRESOS TOTALES</b>             | <b>\$ 16,240.61</b> | <b>\$ 22,623.23</b>  | <b>\$ 74,070.00</b>   | <b>31%</b>     |
| <b>EXPENDITURES/EXPENSES</b>                | <b>GASTOS/GASTOS</b>                         |                     |                      |                       |                |
| Total 7620 Delegate                         | 7620 Delegado                                | \$ 363.58           | \$ 1,798.43          | \$ 3,857.88           | 47%            |
| Total 7640 Alt. Delegate^                   | 7640 Alt. Delegado^                          | \$ 357.57           | \$ 1,039.41          | \$ 2,856.66           | 36%            |
| Total 7660 Chair C^                         | 7660 Coordinador C^                          | 244.94              | \$812.54             | \$ 2,827.90           | 34%            |
| Total 7680 Alt. Chair C^                    | 7680 Alt. Coordinador^                       | \$ 309.41           | \$955.43             | \$ 2,722.28           | 70%            |
| Total 7700 Secretary                        | 7700 Secretaria                              | \$ 1,538.67         | \$1,913.07           | \$ 3,313.32           | 7%             |
| Total 7720 Treasurer C                      | 7720 Tesorera C                              | \$ 242.02           | \$ 242.02            | \$ 3,143.32           | 8%             |
| Total 7740 Registrar^                       | 7740 Registradora                            | \$ 771.93           | \$1,335.82           | \$ 2,116.66           | 63%            |
| <b>Total 7600-7700 Officers Expenses</b>    | <b>Total 7600-7700 Gastos de Oficiales</b>   | <b>\$ 3,828.12</b>  | <b>\$ 8,096.72</b>   | <b>\$ 20,838.02</b>   | <b>39%</b>     |
| Total 7820 Literature Chair                 | 7820 Coord. de Literatura                    | \$ 166.71           | \$679.60             | \$ 2,848.24           | 24%            |
| Total 7840 Grapevine Chair                  | 7840 Coord. de Grapevine/La Viña             | \$ 1,477.23         | \$2,212.35           | \$ 2,904.86           | 76%            |
| Total 7860 Bridging The Gap Chair           | 7860 Coord. Uniendo las Orillas              | \$ 253.22           | \$1,094.09           | \$ 3,407.46           | 32%            |
| Total 7900 Archives Chair^                  | 7900 Coord. de Archivos^                     | \$ 456.32           | \$ 456.32            | \$ 2,268.36           | 20%            |
| Total 7920 Alt Archives Chair^              | 7920 Alt. Coord. de Archivos^                | \$ 365.75           | \$989.14             | \$ 1,987.34           | 50%            |
| Total 7930 AV Tech./Equip. Mgr C            | 7930 Gerente de Tecn./Equipo AV              | \$ 979.20           | \$1,720.55           | \$ 2,720.78           | 63%            |
| Total 7940 Oral Transl. Chair               | 7940 Coord. de Traducción Oral               | \$ -                | \$ -                 | \$ -                  | 0%             |
| Total 7950 Written Transl. Chair            | 7950 Coord. de Traducción Escrita            | \$ 333.86           | \$ 333.86            | \$ 3,793.86           | 9%             |
| Total 7960 Tech. Serv. Chair C              | 7960 Coord. de Tecn. Servicios C             | \$ 460.54           | \$573.90             | \$ 3,233.76           | 18%            |
| Total 7980 Accessibility Chair              | 7980 Coord. de Accesibilidad                 | \$ -                | \$ -                 | \$ 1,834.84           | 0%             |
| <b>Total 7800-7960 App'd Chair Expenses</b> | <b>Total 7800-7950 Gastos de Toto Coord.</b> | <b>\$ 4,492.83</b>  | <b>\$ 8,059.81</b>   | <b>\$ 24,999.50</b>   | <b>32%</b>     |
| Total 7970 Spanish Transl. ACMS             | 7970 Traducc. al Español ACM                 | \$ 375.00           | \$857.20             | \$ 3,000.00           | 29%            |
| Total 7990 ASL Interpret. Assemblies        | 7990 Interpret. ASL Ensamblés                | \$ -                | \$ -                 | \$ 1,000.00           | 0%             |
| Total 7982&7984 Span. Transl. Mileage       | 7982&7984 Span. Traducc. Kilomet.            | \$ 107.20           | \$ 107.20            | \$ 600.00             | 18%            |
| <b>Total 7970-90 Transl. &amp; Interpr.</b> | <b>Total 7970-90 Traduc. &amp; Interpr.</b>  | <b>\$ 482.20</b>    | <b>\$ 964.40</b>     | <b>\$ 4,600.00</b>    | <b>21%</b>     |
| Total 8000 Assemblies & Guests^^            | Total 8000 Asambleas & Huéspedes^^           | \$ -                | \$ -                 | \$ 800.00             | 0%             |
| Total 8070 Other Event Expenses             | Total 8070 Talleres de Área                  | \$ -                | 126.63               | \$ 1,100.00           | 12%            |
| Total 8100 Accents, GV/LV, Literat.         | Total 8100 Acentos, GV/LV, Literatura        | \$ 278.10           | \$386.10             | \$ 1,000.00           | 39%            |
| Total 8200 Liability Insur., Rent & Misc.   | Total 8200 Seguro de Resp., Alquiler y Mis   | \$ 2,450.16         | \$ 5,242.16          | \$ 13,420.00          | 39%            |
| Total 8300 Website                          | Total 8300 Sitio Web                         | \$ 747.07           | \$1,065.02           | \$ 500.00             | 213%           |
| Total 8400 Access., Lingu. & Serv. Contrib. | Total Acces., Lingü. y Contrib. de Serv.     | \$ -                | \$ -                 | \$ 2,400.00           | 0%             |
| Total 8500 Other Misc. Expenses C           | Total 8500 Otros Varios. Gastos C            | \$ 985.66           | 498.30               | \$ 2,050.00           | 24%            |
| Subtotal 8540 General Service Conference    | Subtotal 8540 Conferencia de Servicios C     | \$ -                | \$ -                 | \$ 3,600.00           | 0%             |
| Total 8600 Taxes & Fees                     | Total 8600 Impuestos y Tasas                 | \$ 288.80           | \$ 347.52            | \$ 865.00             | 40%            |
| Total 9000 Technology & Equipment           | Total 9000 Tecnología y Equipamiento         | \$ 174.82           | \$249.88             | \$ 1,300.00           | 19%            |
| <b>Total 8000-9000 Other Expenditures</b>   | <b>Total 8000-9000 Otros Gastos</b>          | <b>\$ 4,924.61</b>  | <b>\$ 7,915.61</b>   | <b>\$ 31,635.00</b>   | <b>25%</b>     |
| <b>TOTAL EXPENDITURES/EXPENSES</b>          | <b>GASTOS/GASTOS TOTALES</b>                 | <b>\$ 13,727.76</b> | <b>\$ 25,036.54</b>  | <b>\$ 77,472.52</b>   | <b>32%</b>     |
| <b>NET REVENUE/INCOME</b>                   | <b>INGRESOS/INGRESOS NETOS</b>               | <b>\$ 2,512.85</b>  | <b>\$ (2,413.31)</b> | <b>\$ (3,402.52)</b>  | <b>71%</b>     |

^ 2025 PRAASA in 2024 (\$5,057.32)

^2025 PRAASA incluido aquí

^^Estimated: not all costs in; some costs paid in 2024; registration over 225

^^Estimado: no todos los costos en; algunos costos se pagarán en 2024; registro superior a 225

C = Corrected

C = Corregido

**BANK ACCOUNTS**

Checking Account Balance (Corrected)  
Prudent Reserve Account Balance  
Prepaid Reserve Fund (Sinking)  
**Total Account Balance**

**CUENTAS BANCARIAS**

Saldo de Cuenta Corriente \$19,648.71 \$15,203.25  
Saldo de la Cuenta de Reserva Prud. 15,002.37 15,002.50  
Fondo de Res. Prepago (Hundiendo) 1,098.14 1,098.17  
**SaldoTotal de la Cuenta**  
**\$ 35,749.22 \$ 31,303.92**